

Statement of Work

Centrum pro zjišťování výsledků vzdělávání
Konfigurace řešení – modifikace tiskového řešení pro
tiskárny Xerox PrimeLink B9136
Fáze II.

Jméno zákazníka:	Centrum pro zjišťování výsledků vzdělávání
Autor:	Jiří Markovič, Petr Vadlejch
Verze:	1.0
ProjectID:	E06333



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

Tento Popis služeb (Statement of Work, dále jen "SOW") se sjednává ke dni 10.8.2022 mezi společnostmi QUADIENT CZECH, s.r.o, Hvězdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, ("QUADIENT"), CZVV („Zákazník“) se sídlem: Jankovcova 933/63, Praha 7, 170 00.

Zákazník si přeje, aby mu QUADIENT poskytl **PSO Konzultační služby spojené s konfigurací produktu Inspire** (dále jen "Služby") popsané dále v tomto SOW.

PROTO, vzhledem k vzájemným slibům zde obsaženým, Strany sjednávají následující:

1 Přehled

Cílem poskytovaných služeb jsou konzultantské služby spojené s konfigurací produktu Inspire.

2 Rozsah a cíle

Rozsah činností je definován jako „Poskytování PSO Konzultačních služeb vztahených ke konfiguraci řešení Inspire v prostředí zákazníka, jmenovitě konfigurace týkající se integrace systému a nových tiskáren, typ Xerox PrimeLink B9136.

3 Metodika QUADIENT

Vzhledem k rozsahu projektu bude využit pouze základní set projektové metodiky Project@Quadiant pro malé projekty.

Specificky:

- Indikace pracnosti jednotlivých činností Quadiant – Zákazník (email)
- Akceptace pracnosti Zákazníkem (email)
- Výkaz práce

This Statement of Work (the "SOW") is made and entered into this 3.12.2021. by and between QUADIENT QUADIENT CZECH, s.r.o, Hvězdova 1716/2b, 140 78 Praha 4, ("QUADIENT"), and CZVV („Customer“) se sídlem: Jankovcova 933/63, Praha 7, 170 00.

WHEREAS, Customer desires to retain QUADIENT to provide **PSO Consultancy services related to Inspire solution configuration** (the "Services") described in this SOW.

NOW, THEREFORE, in consideration of the promises set out herein, the parties hereby agree as follows:

1 Overview

Provided services are consultancy services related to configuration of the Inspire production solution.

2 Scope and Objectives

Scope of the assignment is defined as providing of PSO consultancy services related to configuration of Inspire solution built in customer environment, specifically configuration related to integration of new Xerox PrimeLink B9136 printers.

T

3 QUADIENT's Methodology

Considering the project size, only basic set for small project will be used from Project@Quadiant methodology.

Specifically:

- Indicative effort estimation about specific work activities (email)
- Acceptance of indicative effort estimation (email)
- Work report



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

- Akceptace provedené práce (akceptační protokol - email)

- Acceptance of provided services (acceptance protocol – email)

4 Podmínky

Následující podmínky musí být splněny před začátkem prací:

- Přístupy na servery Zákazníka
- Konektivita systému TPKC na nově přidané tiskárny
- Testovací data (pro relevantní aktivity)
- Součinnost technických a business pracovníků Zákazníka
- Technické informace nutné pro vývoj nové funkcionality, resp. přizpůsobení stávající na nové modely tiskáren (PJL / SNMP dokumentace)

5 Poskytované plnění

Poskytované plnění pro projekt předimplementační analýzy je následující:

- Změna konfigurace Inspire Automation
- Změny systémových šablon Inspire Designer, bude-li to relevantní k dosažení cílového stavu
- Testování v odpovídajícím rozsahu
- Úprava dokumentace v minimálním rozsahu

6 Úkoly ke splnění

Pro dosažení cílového stavu je nutné splnění následujících úkolů:

- Zajištění komunikace systému Inspire s nově přidanými tiskárnami
- Vývoj / rekonfigurace výstupního tiskového formátu, tak aby splňoval požadavky na tiskový postprocessing (sešívání, kompletace apod.)
- Vývoj / re-konfigurace vnitřního modulu Inspire Automation, sloužícího pro efektivní loadbalancing tiskových úloh a

4 Prerequisites

Following prerequisites has to be fulfilled prior to work start:

- Access to Inspire servers at Customer property
- Connectivity between TPKC systems and newly added printers
- Testing data (for relevant activities)
- Cooperation of specific technical and business employees of Customer
- Additional technical information required for development of the new functionality, resp. customization for new printer requirements (PJL, SNMP documentation etc.)

5 Deliverables

Deliverables for this project are defined by following list:

- Configuration change of Inspire Automation
- System templates changed, if required
- Basic functionality testing
- Documentation update

6 Tasks to be Performed

To reach expected outcome, following tasks are required to be completed:

- LPR communication between Inspire solution and newly added printers
- Development / reconfiguration of print stream, to cover requirements f
- Development / reconfiguration of Load balancing module, to achieve an effective loadbalancing of print stream and distribution to specific print queues
-



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

jejich distribuci na jednotlivé tiskové fronty

- Part of the assignment is basic level of testing.

Součástí je základní testování funkčnosti.

Zákazník souhlasí, že v rozsahu, v jakém existují závislosti mezi rozsahem služeb, jejich časovou náročností a náklady a výchozími předpoklady, podmínkami a povinnostmi zákazníka zde definovanými, dohodne s QUADIENTem příslušné žádosti o změnu.

To the extent there are dependencies between scope, time and cost of the services and the assumptions, prerequisites and customer responsibilities sections of this document, Customer agrees to agree on appropriate Change Requests with QUADIENT to accommodate these dependencies.

7 Výchozí předpoklady

- a) Dostupnost informací: Požadované informace uvedené v tomto dokumentu budou zpřístupněny Zákazníkem QUADIENTu včas tak, by nebylo podstatným způsobem dotčeno včasné nebo úplné poskytnutí smlouveného plnění.
- b) Přesnost informací: Předtím, než Zákazník QUADIENTu na jeho žádost za účelem poskytování služeb poskytne informace, ověří, že jsou přesné.
- c) Aktuálnost informací: Zákazník zajistí že informace nezbytné pro tento projekt požadované QUADIENTem budou po celou dobu trvání projektu aktuální.

7 Assumptions

- a) Information Availability: The required information as outlined in this document will be made available by Customer to QUADIENT in a timely manner without materially impacting on the timeline of delivery or quality of the deliverables.
- b) Information Accuracy: Customer will validate the accuracy of the required information requested by QUADIENT for the delivery of Services before making it available to QUADIENT.
- c) Information Currency: Customer will maintain the currency of the information required in the project as requested by QUADIENT throughout the lifespan of this project.

8 Předpokládané projektové lhůty

Předpokládané datum zahájení projektu:
5.6.2023

Předpokládané datum ukončení projektu:
31.8.2023

8 Estimated Project Timeline

Project estimated start date: 5.6.2023

Project estimated end date: 31.8.2023



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

K zahájení poskytování služeb dle SOW může dojít teprve po doručení podepsaného SOW a případně též objednávky Zákazníka a při dodržení platebních podmínek uvedených v části 11 – Předpokládaný rozpočet a sazby.

Commencement of the Services described in this SOW is contingent upon receipt of signed SOW and (if any) Customer purchase order and associated payment terms described in section 11 – Estimated budget and applicable rates.

9 Místa plnění

Lokace Quadient: *Quadient Czech, Hvězdova 1716/2b, Praha*

Location Quadient: *Quadient Czech, Hvězdova 1716/2b, Praha*

Lokace Quadient: *Quadient Czech, Na Brně 1972, Hradek Králové*

Location Quadient: *Quadient Czech, Na Brně 1972, Hradek Králové*

Lokace Zákazníka: *CZVV, Jankovcova 933/63, 170 00 Praha 7*

Customer Location: *CZVV, Jankovcova 933/63, 170 00 Praha 7*

QUADIENT může alokovat práce mezi tato místa dle potřeby tak, aby byla práce dokončena včas dle uvedeného časového plánu.

QUADIENT may allocate the work among these locations as necessary to complete the work on schedule and as described

- a) Místa plnění QUADIENT
- b) Na žádost a po odsouhlasení oběma Stranami, bude testování provedeno u Zákazníka v místě plnění.

- a) QUADIENT locations
- b) If required and agreed upon by both parties, testing to be conducted at the Customer location

10 Kontakty

Projektoví pracovníci

Níže uvedení projektoví pracovníci budou odpovídat za plnění Služeb v rámci projektu, jak je uvedeno níže.

Jméno	Petr Vadlejch
Funkce	Principal Consultant
Telefon	+420 604 380 358
Email	p.vadlejch@quadiant.com
Jméno	Karel Šebek
Telefon	+420 777 563 850

10 Contacts

Project Executives

The following project executives shall assume the operational responsibilities of the Services described herein.

Name	Petr Vadlejch
Title	Principal Consultant
Telephone	+420 604 380 358
Email	p.vadlejch@quadiant.com
Name	Karel Šebek
Telephone	+420 777 563 850



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

Email	Sebek@cermat.cz
-------	-----------------

Projektoví manažeři

Níže uvedení projektoví manažeři budou odpovídat za provozní záležitosti týkající se zde popsaných Služeb.

Jméno	
Funkce	
Telefon	
Email	
Jméno	Jiří Markovič
Funkce	Project Manager
Telefon	+420 603 551 225
Email	j.markovic@quadi7ent.com

11 Předpokládaný rozpočet a sazby

Aby byla práce dokončena v rámci časového plánu, navrhuje QUADIENT v závislosti na požadavcích projektu po doby trvání uvedené níže nasazení následujících zdrojů:

.

Cenové, slevové a časové podmínky platné do konce pracovního dne 30. 6. 2023.

Finanční podmínky

- Časové i materiální náklady tohoto projektu jsou variabilní. Zákazníkovi budou účtovány pouze hodiny potřebné k dokončení projektu.
- Údaje týkající se osob a nákladů uvedené výše jsou pouhým odhadem učiněným v dobré víře, který slouží k tomu, aby si Zákazník mohl vytvořit rozpočet a QUADIENT mohl naplánovat rozdělení zdrojů, a nezaručuje, že Služby budou

Email	Sebek@cermat.cz
-------	-----------------

Project Managers

The following project managers shall be responsible for operational matters related to Services described herein.

Name	
Title	
Email	
Name	Jiří Markovič
Title	Senior Consultant
Telephone	+420 603 551 225
Email	j.markovic@quadi7ent.com

11 Estimated budget and applicable rates

Based on the requirements of the project, QUADIENT proposes to deploy the following resources for the durations estimated below to complete this work in the agreed upon timeframe:

.

Stated pricing, discounting and terms valid until close of business 30. 6. 2023.

Financial terms

- This project is being executed on a variable time and materials basis. The Customer will only be charged for the hours needed to complete the project.
- The staffing and cost numbers outlined above are solely a good faith estimate for Customer's budgeting and QUADIENT's resource scheduling purposes and not a guarantee that the Services will be



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

- poskytnuty v tomto rozsahu; skutečný rozsah může být vyšší i nižší.
- completed for that amount; the actual amount may be higher or lower.
- c) V rozpočtu nejsou zahrnuty příslušné daně.
- c) Applicable taxes will be additional.
- d) **Náklady na cestovné a ubytování:** Zákazník uhradí QUADIENTu skutečné náklady vynaložené na cestovné a ubytování (Travel & Living, dále jen "T&L náklady").
- d) **Travel & Living Expenses:** Customer shall reimburse QUADIENT for Travel and Living (T&L) Expenses at actual cost.
- e) **Platební podmínky:** Služby budou účtovány zpětně každý měsíc na základě časových přehledů činnosti a budou splatné do 30 dnů od předložení faktury (datum uvedené na faktuře).
- e) **Payment terms:** Services shall be billed each month in arrear based on the time sheets and are payable within 30 days of submission of the invoice (date of the invoice).
- f) S výjimkou částek, které budou Zákazníkem oprávněně a v dobré víře rozporovány, bude k nezaplaceným částkám připočten úrok z prodlení ve výši 1.5% měsíčně.
- f) Except for charges being disputed reasonably and in good faith, amounts remaining unpaid after the due date shall be subject to interest at 1.5% per month.

Zákazník vystaví QUADIENTu objednávku před nebo k datu zahájení poskytování Služeb.

Customer shall issue a purchase order to QUADIENT, on or before commencement of Services.

- a) S výjimkou případu, kdy příslušné podmínky stanoví něco jiného, musí být plán nasazení zdrojů domluven minimálně čtyři (4) týdny před plánovaným začátkem prací.
- a) Except where the relevant terms indicate otherwise, scheduling of resources must be agreed to no later than four (4) weeks prior to the date work is scheduled to begin.
- b) **Průtahy a pozastavení:** Zákazníkem způsobené průtahy nebo zrušení poskytování Služeb dle SOW, na jejichž plnění již QUADIENT vynaložil zdroje, budou účtovány Zákazníkovi takto: plánované zdroje budou účtovány ve výši 100 % plánovaných hodin po celou dobu pozastavení poskytování služeb (max. ve výši 8 hodin/pracovní den), pokud poskytnutí Služeb nebude Zákazníkem zrušeno alespoň pět (5) pracovních dní před jejich plánovaným poskytnutím.
- b) **Delay & Postponement:** Delays or cancellations caused by Customer under this Statement of Work to which QUADIENT has dedicated resources will be billed to Customer as follows: planned resources will be billed at 100% of the planned hours during the period of the delay (maximum of 8 hours per business day), if not cancelled at least five (5) business days ahead of the scheduled work days.



12 Povinnosti zákazníka

- a) Zákazník je povinen přiměřeně a v dobré víře spolupracovat s QUADIENTem na poskytování Služeb a bere na vědomí, že jinak mohou vzniknout průtahy a náklady.
- b) Zákazník poskytne nebo zpřístupní: kancelářský pracovní prostor, telefon, přístup k internetu, a další zdroje, které mohou pracovníci QUADIENTu oprávněně požadovat pro včasné a řádné poskytnutí Služeb.
- c) Zákazník odpovídá za určení projektového manažera, který bude sloužit jako kontaktní osoba pro QUADIENT po celou dobu poskytování Služeb.
- d) Zákazník odpovídá za vytyčení a dodržování svých obchodních cílů a požadavků, kterými se bude řídit jeho užívání Služeb.
- e) Zákazník je povinen provést kontrolu kvality (Quality Assurance) poskytnutého plnění, poté co jej od QUADIENTu obdrží.
- f) Zákazník bere na vědomí, že pokud nebude v rozumné míře spolupracovat s QUADIENTem nebo nebude plnit povinnosti zde uvedené včas, bude to mít významný vliv na dostupnost a úplnost Služeb. V případě, že výše uvedené bude mít dle Stran dopad na rozsah, dobu poskytování nebo náklady související se Službami, vznese příslušná strana Žádost o změnu, aby mohly být příslušné změny reflektovány.

12 Customer Obligations

- a) Customer agrees to cooperate reasonably and in good faith with QUADIENT in the delivery of the Services and acknowledges that delays and costs may otherwise result.
- b) Customer agrees to provide, or provide access to, the following: office workspace, telephone, Internet access, and other resources when QUADIENT personnel are onsite as reasonably necessary for satisfactory and timely delivery of the Services.
- c) Customer is responsible for assigning a project manager to serve as a single point of contact for QUADIENT for the duration of the Services.
- d) Customer is responsible for defining and maintaining its business objectives and requirements that will guide its use of the Services.
- e) Customer is responsible for a Quality Assurance review of the completed deliverables upon submission by QUADIENT.
- f) Customer acknowledges that failure to cooperate reasonably or delay in fulfilling their obligations herein will have a material impact on the availability and completeness of the services. In the event changes in scope, time or cost are identified by the parties to be impacted by such a delay or failure, change request will be raised to modify the Statement of Work to reflect the necessary changes.

Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

Role	Počet MD	Cena za MD (CZK bez DPH)	Celková částka (CZK bez DPH)
Konzultant	6	16 500	99 000
	6		99 000

13 Povinnosti QUADIENT

- a) Projektový manažer QUADIENT bude podávat Zákazníkovi ve sjednaných intervalech doložitelným způsobem zpětnou vazbu.
- b) QUADIENT přidělí Zákazníkovi po dobu trvání SOW jednu kontaktní osobu. Kontaktní osobou bude QUADIENT SPOC (Single Point of Contact) nebo Projektový manažer.
- c) QUADIENT SPOC bude pro Zákazníka dostupný během běžné pracovní doby (9 – 17 hod. místního času od pondělí do pátku).
- d) QUADIENT bude Zákazníkovi na měsíční bázi poskytovat přehledy hodin, takže Zákazník bude moci monitorovat, kolik hodin bylo vynaloženo na služby\kolik hodin bude účtováno.
- e) QUADIENT se bude dle potřeby účastnit každý týden telekonference se Zákazníkem, aby jej informoval o stavu projektu. Čas telekonference bude určen po vzájemné domluvě mezi QUADIENTem a Zákazníkem.
- f) **Záruka:**
 - i QUADIENT se zaručuje, že poskytované Služby budou na vysoké odborné úrovni v souladu se specifikacemi zde obsaženými a v souladu s obecnými pravidly a standardy daného odvětví.
 - ii QUADIENT se dále zaručuje, že poskytované plnění dle SOW bude odpovídat specifikacím zde obsaženým. V průběhu níže uvedené záruční doby

13 QUADIENT Responsibilities

- a) Customer will receive documented feedback at mutually agreed upon intervals from the QUADIENT Project Manager.
- b) QUADIENT will provide a resource for Customer to contact directly over the course of the SOW. The point of contact will be a QUADIENT SPOC or Project Manager.
- c) Customer will have access to the QUADIENT SPOC during normal business hours (9AM-5PM local time, Monday through Friday).
- d) QUADIENT will provide Customer with time summary reports on a monthly basis so Customer can monitor hours used/to be billed.
- e) QUADIENT will conduct weekly conference calls as needed with the Customer for status updates on the project. The schedule will be mutually agreed upon by QUADIENT and the Customer.
- f) **Warranty:**
 - i QUADIENT warrants the Services will be performed in a professional and workmanlike manner, in accordance with the specifications set forth herein, and in conformity with generally prevailing industry standards.
 - ii QUADIENT further warrants that the deliverables specific to this SOW will conform to the specifications incorporated in this SOW. During the Warranty Period



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

provede QUADIENT zdarma takové změny poskytovaného plnění, které budou nutné k odstranění vad oznámených QUADIENTu písemně do 10 dní od převzetí příslušného předmětu plnění (Záruční doba).

defined below, QUADIENT will, without additional charge to Customer, make such modifications to the Deliverables as may be necessary to correct any defects reported to QUADIENT in writing within 10 days upon delivery of the respective Deliverable (Warranty Period).

Poznámka: Záruka je platná, pouze pokud dodané řešení není Zákazníkem měněno.

Note: The warranty is valid only if provided solution is not altered by the Customer.

14 Eskalační postupy

Projektový manažer Zákazníka bude v průběhu projektu úzce spolupracovat s QUADIENTem při řešení problémů, rizik a Žádostí o změnu.

V případě sporu je před zahájením jakéhokoli řízení nutné zahájit níže uvedený eskalační proces. Eskalační proces nesmí trvat déle než 15 kalendářních dní.

Standardní eskalační proces a/nebo způsob řešení sporů mezi QUADIENTem a Zákazníkem:

Eskalační postup

- Člen projektového týmu (QUADIENT / Zákazník)
- Projektový manažer Zákazníka a Manažer odborných služeb (Professional Services Manager) QUADIENTu
- Projektový vedoucí (Project Executive) Zákazníka / Projektový vedoucí (Project Executive) QUADIENTu

Základní principy

- Závažné projektové problémy/rizika, stejně jak Žádosti o změnu, týkající se podstatné změny, které nemohou být vyřešeny projektovým týmem, budou eskalovány QUADIENTu a Projektovému

14 Escalation process

The Customer Project Manager will work closely with QUADIENT to manage Project issues, risks, and Change Requests.

In case of conflict, the escalation process is a prerequisite before starting any legal action. However, the escalation process must not exceed 15 calendar days.

The standard escalation process for review and approval and/or dispute resolution between QUADIENT and Customer is as follows:

Escalation Path

- Project Team member (QUADIENT / Customer)
- Customer Project Manager and QUADIENT Professional Services Manager
- Customer Project Executive / QUADIENT Project Executive

Guiding Principles

- Significant project issues/risks, as well as material Change Requests that cannot be resolved by the core project team, will be escalated to QUADIENT and Customer Project Executives as the final decision



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

manažerovi Zákazníka a Projektovému vedoucímu Zákazníka jako konečné instanci. Předpokládá se, že QUADIENT a Projektový vedoucí Zákazníka podniknou aktivní kroky k tomu, aby problém(y) byl(y) vyřešen(y) včas, přijmou opatření ke snížení identifikovaných rizik, a/nebo přijmou konečné rozhodnutí k Žádosti o změnu.

- Pokud nějaká zásadní otázka zůstane nevyřešena, bude problém na obou Stranách eskalován písemně.
- Strany berou na vědomí, že pokud Projektový vedoucí QUADIENTu a Zákazníka urychleně předkládaný problém nevyřeší, může to mít dopad na projektový plán a očekávané náklady, což může vyústit v Žádost(i) o změnu.

maker. The expectation is that the QUADIENT and Customer Project Executives will take positive action to get the issue(s) resolved in a timely manner, accept or implement recommended mitigations for identified risk(s), and/or make final decisions on the disposition of proposed Change Requests.

- If a major unresolved item requires the item will be escalated to both parties in writing.
- It is understood and agreed that if the QUADIENT and Customer Project Executives do not act to resolve items that are presented to it in a timely fashion, project schedule and/or cost slippage may result, which may result in additional Change Requests.

15 Součást Rámcové smlouvy

SOW se tímto stává součástí Rámcové smlouvy o poskytování odborných služeb. V případě rozporu mezi SOW a Rámcovou smlouvou o poskytování odborných služeb má přednost SOW.

SOW je platný od data uvedeného výše a nedojde-li k jeho ukončení v souladu s podmínkami zde uvedenými dříve, jeho platnost končí ke okamžiku ukončení poskytování služeb ze strany QUADIENTu. Povinnosti kterékoli ze stran, které vznikly během platnosti SOW (zejména jakékoli platební povinnosti vzniklé v souvislosti s poskytnutými službami před koncem platnosti), zůstávají v platnosti a účinnosti i po ukončení platnosti SOW.

15 Incorporation

This SOW is hereby incorporated into and made a part of the Frame Agreement for Professional Services. In the event of a conflict between this SOW and the Frame Agreement for Professional Services, this SOW shall govern.

This SOW shall commence on the date set forth above and, unless sooner terminated in accordance with the provisions of this SOW, shall terminate upon the completion of QUADIENT's services. The obligations of either party that have been incurred prior to the effective date of termination (including, but not limited to, any payment obligation for services rendered prior to the effective date of termination) shall continue in full force and effect despite the termination of this SOW.



Kategorie: Confidential/Důvěrné
Název: SoW - pro smlouvu o poskytování služeb
Verze: 00120170926_CZ (CZ/EN language)

Dodavatel:
QUADIENT CXM Prague s.r.o

Zákazník:
CZVV

Podpis (Signature): _____

Podpis (Signature): _____

Jméno hůlkově (Print name):

Jméno hůlkově (Print name):

Funkce (Title): _____

Funkce (Title): _____

Datum (Date): _____

Datum (Date): _____

